

# DÉCISIONS

## DÉCISION D'EXÉCUTION DE LA COMMISSION

du 31 octobre 2014

**établissant, conformément au règlement (UE) n° 517/2014 du Parlement européen et du Conseil relatif aux gaz à effet de serre fluorés, les valeurs de référence pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2017 pour chaque producteur ou importateur ayant notifié la mise sur le marché d'hydrofluorocarbones conformément au règlement (CE) n° 842/2006 du Parlement européen et du Conseil**

[notifiée sous le numéro C(2014) 7920]

(Les textes en langues allemande, anglaise, bulgare, croate, espagnole, estonienne, française, grecque, hongroise, italienne, lettone, maltaise, néerlandaise, polonaise, portugaise, roumaine, slovaque, slovène et tchèque sont les seuls faisant foi.)

(2014/774/UE)

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (UE) n° 517/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relatif à certains gaz à effet de serre fluorés <sup>(1)</sup>, et notamment son article 16, paragraphe 1,

considérant ce qui suit:

- (1) Conformément au règlement (UE) n° 517/2014, la mise sur le marché de l'Union d'au moins 100 tonnes-équivalent CO<sub>2</sub> d'hydrofluorocarbones par les producteurs ou importateurs fait l'objet de limites quantitatives afin d'en assurer la réduction progressive.
- (2) La Commission est tenue de déterminer ces limites quantitatives et d'allouer des quotas à chaque producteur ou importateur.
- (3) Pour la période allant de 2015 à 2017, il convient que l'allocation des quotas pour les producteurs et les importateurs qui ont communiqué des données au titre de l'article 6 du règlement (CE) n° 842/2006 du Parlement européen et du Conseil <sup>(2)</sup> soit déterminée sur la base de valeurs de référence individuelles.
- (4) Les valeurs de référence sont calculées sur la base de la moyenne annuelle des quantités d'hydrofluorocarbones que les producteurs ou importateurs ont déclaré avoir mises sur le marché entre 2009 et 2012, à l'exclusion des quantités d'hydrofluorocarbones destinées à l'utilisation visée à l'article 15, paragraphe 2, du règlement (UE) n° 517/2014 au cours de la même période, sur la base des données disponibles.
- (5) La détermination de la valeur de référence est limitée par les contraintes inhérentes aux données communiquées au titre de l'article 6 du règlement (CE) n° 842/2006.
- (6) Le calcul des valeurs de référence sur la base des données notifiées a abouti à des quantités négatives pour certaines entreprises. Ces entreprises sont donc considérées comme n'ayant pas déclaré avoir mis des hydrofluorocarbones sur le marché pendant la période de 2009 à 2012. Elles peuvent obtenir un quota conformément à l'article 16, paragraphe 2, du règlement (UE) n° 517/2014.
- (7) Il convient que les valeurs de référence pour les producteurs et importateurs soient recalculées tous les trois ans à partir de 2017 afin de s'assurer que les entreprises soient autorisées à poursuivre leurs activités sur la base des volumes moyens mis par elles sur le marché dans les années immédiatement antérieures. Il y a donc lieu que la présente décision expire le 31 décembre 2017.

<sup>(1)</sup> JO L 150 du 20.5.2014, p. 195.

<sup>(2)</sup> Règlement (CE) n° 842/2006 du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relatif à certains gaz à effet de serre fluorés (JO L 161 du 14.6.2006, p. 1).

- (8) Les mesures prévues à la présente décision sont conformes à l'avis du comité institué par l'article 24 du règlement (UE) n° 517/2014,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

*Article premier*

**Détermination des valeurs de référence**

Aux fins de l'allocation des quotas, les valeurs de référence pour chaque importateur et producteur sont celles qui figurent à l'annexe de la présente décision, calculées sur la base de données communiquées conformément au règlement (CE) n° 842/2006 en soustrayant de la moyenne annuelle des quantités d'hydrofluorocarbones (gaz en vrac) mises sur le marché de l'Union pour la période allant de 2009 à 2012 les quantités totales d'hydrofluorocarbones (gaz en vrac) couvertes par les exemptions prévues à l'article 15, paragraphe 2, points a) à e), du règlement (UE) n° 517/2014 pour cette période, lorsque les données sont disponibles.

La moyenne annuelle des gaz en vrac mis sur le marché de l'Union visée au présent article a été calculée en soustrayant des quantités annuelles totales d'hydrofluorocarbones (gaz en vrac) produites et importées sur le marché de l'Union les quantités totales d'hydrofluorocarbones (gaz en vrac) exportées de l'Union, en tenant compte des stocks de gaz en fin d'année.

*Article 2*

**Période de validité**

La présente décision s'applique du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2017.

*Article 3*

**Destinataires**

Les entreprises suivantes sont destinataires de la présente décision:

1	A-Gas (UK) Ltd Banyard R., Portbury West Bristol BS20 7XH ROYAUME-UNI	2	Alcobre, SA C/Luis I, Nave 6B 28031 Madrid ESPAGNE
3	ALDIFRIO-Sociedade de Equipamentos de Frio e Ar Condicionado, Lda Rua Principal Lote 17 cv Bairro Estacal Novo 2690-226 Santa Iria Azoia PORTUGAL	4	Andreas I. Kannas & Sons Ltd Kallipoleos Av 46 1071 Nicosia CHYPRE
5	Arctica Ref OÜ Pärnu mnt.139E/12 11317 Tallinn Harjumaa ESTONIE	6	ARKEMA France 420 rue d'Estienne-d'Orves 92705 Colombes Cedex FRANCE
7	ARKEMA Quimica SA Avda de Burgos, 12 28036 Madrid ESPAGNE	8	Arthur-Friedrichs Kältemittel GmbH Bei den Kämpen 22 21220 Seevetal ALLEMAGNE
9	Bang & Bonsomer Estonia Ltd Järvevana tee 9 F 11314 Tallinn ESTONIE	10	BLYE ENGINEERING CO LTD Naxxar Road San Gwann SGN 9018 MALTE

11	BOC Ltd UK The Surrey Research Park, 10 Priestley Road Guildford, Surrey ROYAUME-UNI	12	BULK H24 DI PAVAN DANIELE E C. 10 Via Carro Maggiore 20060 Mediglia ITALIE
13	Calorie fluor 15 Rue Henri-Brisson 34500 Béziers FRANCE	14	CARTESIO Srl Via Volta 19 20837 Veduggio Con Colzano ITALIE
15	Centrum Klima SA ul. Sochaczewska 144 Wieruchów 05-850 Ożarów Mazowiecki POLOGNE	16	D. Maniadis — N. Tairis Ltd 117-119 Aghialou str 18544 Piraeus GRÈCE
17	DUPONT DE NEMOURS (Nederland) BV Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht PAYS-BAS	18	ELETANCO A.E. LTD Christou Samara 8 3050 Limassol CHYPRE
19	Envasado Xiomara SL Pol. Ind. La Torrecilla Chica, 6 45220 Yeles, Toledo ESPAGNE	20	Equinoxe Kft Gubacsi út. 24., Citypoint 9, Business Park Building A 1097 Budapest HONGRIE
21	ESTO Cheb s.r.o. Palackého 2087/8a 350 02 Cheb RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	22	ETIS d.o.o. Tržaška 333 SI-1000 Ljubljana SLOVÉNIE
23	Eurotech Fire Protection Ltd Unit 6 The Business Centre Wokingham RG412QZ ROYAUME-UNI	24	Ferrotec GmbH Seerosenstr. 1 72669 Unterensingen ALLEMAGNE
25	FIBRAN SA 622 00 Terpni GRÈCE	26	Foosung Slovakia s.r.o. L. Stura 1030/74 1901 Ilava SLOVAQUIE
27	Frigo Chem Ltd Lotos 22 Str. 4006 Plovdiv BULGARIE	28	FRIGO KOR Majstorska 11 HR-10000 Zagreb CROATIE
29	Frigo Plus d.o.o Ljudevita Posavskog 8 HR-10360 Sesvete CROATIE	30	Frigocommerce International Ltd Dunav Blvd. 79A 4003 Plovdiv BULGARIE
31	Friogas, SA Poligono Industrial Sepes, Parcela 10 46500 Sagunto ESPAGNE	32	Galco SA Avenue Carton de Wiart 79 1090 Bruxelles BELGIQUE

33	Gases: Research, Innovation & Technology SL Pol. Ind. El Puncic parcela 8,3 CP 08279 Avinyo ESPAGNE	34	Gas-Servei Motores, 151-155? nave n° 9 8038 Barcelona ESPAGNE
35	General Gas Srl Via Aosta 5 20063 Cernusco S/N ITALIE	36	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg ALLEMAGNE
37	GREENCHEMICALS Srl Via G. De Chirico 4 20900 Monza ITALIE	38	HARP International Limited Gellihirion Industrial Estate Pontypridd, Rhondda Cynon Taff CF37 5SX ROYAUME-UNI
39	Heatron Co. Ltd Yiannou Kranidioti Avenue 153 2231 Latsia CHYPRE	40	Honeywell Fluorine Products BV Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam PAYS-BAS
41	Ingle AS Ingliste küla Kehtna vald 79004 Raplamaa ESTONIE	42	Linde AG Geschäftsbereich Linde Gas Seitnerstr. 70 82049 Pullach ALLEMAGNE
43	LINDE GAS ITALIA Srl Via G. Rossa 3 20010 Arluno (MI) ITALIE	44	Linde Gaz Polska Sp. z o.o. al. Jana Pawła II 41a 31-864 Kraków POLOGNE
45	LORENZI MICAELA Via Volta 19 20837 Veduggio Con Colzano ITALIE	46	Mariel Srl Via Olubi 5 28013 Gattico (NO) ITALIE
47	MATERO Ltd Nikis Ave 22 1664 Nicosia CHYPRE	48	MB Frigo Grupa d.o.o. Bani 81 HR-10010 Zagreb CROATIE
49	Mexichem UK Limited The Heath Business & Technical Park Runcorn, Cheshire WA7 4QX ROYAUME-UNI	50	Moralte OÜ Ravila 53e 51011 Tartu ESTONIE
51	National Refrigerants Ltd 6 Stanley Street Liverpool L1 6AF ROYAUME-UNI	52	Odisey 71 Ltd Vasil Drumev str 57 9002 Varna BULGARIE
53	Odisey Trade Ltd Vasil Drumev str 57 9002 Varna BULGARIE	54	Polymer Insulation Products NV Industrielaan 9 9990 Maldegem BELGIQUE

55	REMEDICA Ltd Aharnon 4 3056 Limassol Industrial Estate CHYPRE	56	REVERS Ltd Katlakalna 4C Riga, LV-1073 LETTONIE
57	S.C. LINDE GAZ ROMANIA SRL Strada Avram Imbroane Nr. 9 300136 Timișoara, județul Timiș ROUMANIE	58	Savi Inwestycje Sp. z o.o. ul. Wołowska 2 55-120 Oborniki Śląskie POLOGNE
59	Sc. Electro candy S.r.l. Iasomie 56A 410174 Oradea ROUMANIE	60	Settala Gas SpA Viale delle Industrie 18 20090 Settala ITALIE
61	SILCO d.o.o. Šentrupert 5a SI-3303 Gomilsko SLOVÉNIE	62	Simat Prom d.o.o. Rudeska cesta 96 HR-10000 Zagreb CROATIE
63	Sinteco Srl Via IV Novembre 51 28065 Cerano (NO) ITALIE	64	Soc. Port. do Arlíquido, «Arlíquido» Lda Rua Dr. António Loureiro Borges, 4-2°, Arquiparque, Miraflones 1495-131 Algés PORTUGAL
65	SOLQUIMIA IBERIA SL C/Paraguay, 4 (P.I. Centrovía) 50198 La Muela ESPAGNE	66	Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 30173 Hannover ALLEMAGNE
67	Solvay Bario E Derivati SpA Via Degli Olivetti 84 54100 Massa ITALIE	68	Solvay Fluorés France 25 rue de Clichy 75009 Paris FRANCE
69	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la République Tavaux 39501 Tavaux Cedex FRANCE	70	Systherm D. Gazińska s.j. ul. św. Wincentego 7 61-003 Poznań POLOGNE
71	TAIRIS A EVE Petrou Ralli str 68 122 41 Egaleo GRÈCE	72	Tazzetti SpA Corso Europa 600/A 10088 Volpiano (TO) ITALIE
73	Tazzetti, SAU Calle Roma, 2 28813 Torres de la Alameda ESPAGNE	74	Tepostop Pardubicka 1777 535 01 Preloc RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

75	Termo Schiessl Sp. z o.o. Raszyńska 13 05-500 Piaseczno POLOGNE	76	TOPOX-FOAM, SL POL. IND. EL MAS VELL C/DE L'OLI S/N 43144 Vallmoll, Tarragona ESPAGNE
77	Vrec Kosouth U-12 Szatymaz 6763 HONGRIE	78	Westfalen AG Industrieweg 43 48155 Münster ALLEMAGNE
79	WIGMORS ul. Irysowa 5 51-117 Wrocław POLOGNE		

Fait à Bruxelles, le 31 octobre 2014.

*Par la Commission*  
Connie HEDEGAARD  
*Membre de la Commission*

---

ANNEXE

Valeurs de référence <sup>(1)</sup> pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2017 pour chaque producteur et importateur ayant notifié la mise sur le marché d'hydrofluorocarbones pendant la période comprise entre 2009 et 2012

La valeur de référence (VR) est calculée selon la formule suivante:

$$VR = \text{moyenne [2009-2012]} (MM - EX)$$

Le solde (MM – EX) est déterminé chaque année, puis une moyenne est calculée sur la période de 4 ans.

Légende:

- MM: gaz en vrac mis sur le marché.  $MM = P + I - E + \Delta s$ , où P: production, I: importations, E: exportations directes,  $\Delta s$ : solde des stocks en fin d'année, c'est-à-dire les stocks au 1<sup>er</sup> janvier 20XX moins les stocks au 31 décembre 20XX;
- EX: gaz en vrac couverts par des exemptions au titre de l'article 15, paragraphe 2, points a) à e), du règlement, sur la base des données disponibles.

---

<sup>(1)</sup> Informations commercialement sensibles — confidentiel — ne pas publier.